LE FRANCO

Le seul journal de langue française de l'Alberta — **Depuis 1928**

APF HQ — Association de la presse francophone hors Québec

Vol. 17 No. 71 — Mercredi, le 10 août 1983 — 12 pages 0.50



Dans les Rocheuses, des cavaliers en excursion profitent de la tranquillité de la montagne, sur le bord d'un lac à l'ouest de Rocky Mountain House. C'est le temps des vacances, il faut en profiter!

Prospection pétrolière

Subventions: Chrétien veut des règles plus sévères

OTTAWA (PC) - Le ministre de l'Energie Jean Chrétien veut imposer des règles plus sévères pour l'octroi aux compagnies de subventions pour la prospection pétrolière et gazière dans le Nord et en mer.

En vertu des modifications proposées hier par M. Chrétien les compagnies qui voudront bénéficier de subventions fédérales devront faire approuver tout forage de puits qui risque de coûter plus de 50$ millions.

Ces changements, qui ont été soumis pour étude au cabinet, limiteront les subventions aux forages dont les coûts seront compétitifs, a précisé le ministre.

Les subventions fédérales, qui incluent une participation incitative du gouvernement de 25 pour cent, peuvent totaliser 80 cents pour chaque dollar dépensé dans la prospection dans les régions éloignées.

M. Bob Smith, un responsable du programme d'incitation à la prospection qui supervise les octrois de subventions, a souligné que les coûts de certains puits dans le Nord augmentaient beaucoup trop vite. Aussi, selon lui, M. Chrétien voudrait-il imposer un contrôle plus strict sur le programme.

Les puits ont coûté entre 100$ et 125$ millions dans la mer de Beaufort au cours des dernières années, a noté M. Smith. Dernièrement, certains d'entre eux ont coûté entre 150$ et 200$ millions.

M. Smith a refusé de révéler le nom des compagnies qui ont effectué des dépenses extrêmement élevées de forage.

Il a par ailleurs admis que certaines compagnies avaient incité Ottawa à effectuer des modifications.

Réunion du conseil oecuménique

Le Clergé américain est pointé du doigt

VANCOUVER (PC-AP) - Il est difficile d'être un représentant des Etats-Unis lors d'une rencontre des Eglises représentant 450 millions de chrétiens.

Les porte-paroles américains deviennent la cible d'âpres critiques de la part des représentants des pays du Tiers monde, qui forment la majorité lors de la rencontre qui a lieu à Vancouver jusqu'au 10 août.

Un porte-parole de la délégation américaine avoue que les critiques sont difficiles à prendre quelquefois, mais qu'il en comprend les raisons et les motifs.

La situation est même "inconfortable" selon le méthodiste James Armstrong, président du Conseil national des Eglises aux Etats-Unis.

Le clergé américain est accusé de vivre dans un pays qui, comme l'URSS, est un "oppresseur riche tandis que les pays du Tiers monde meurent de faim".

Certains vont même jusqu'à prétendre que les Etats-Unis ont amené l'humanité près de l'holocauste nucléaire et "c'est vrai", a ajouté M. Amstrong.

"Il faut nous rapprocher davantage de la population de ces régions et prendre la responsabilité des "péchés du capitalisme qui détruit les valeurs humaines", a conclu M. Amstrong.

Voir REUNION en page 2

REUNION

suite de la page 1

LES AMERINDIENS

Par ailleurs, les 900 délégués se sont séparés en petits groupes, hier, afin de discuter de la position du conseil face aux droits des Amérindiens, qui cherchent son appui dans leurs négociations avec Ottawa.

L'archevêque anglican de Toronto, M. Edward Scott, soutient qu'Ottawa devrait donner aux Amérindiens le droit à leur territoire, et croit que la majorité des Canadiens est de cet avis.

M. Scott a parlé des besoins spirituels des Amérindiens qui ne se considèrent pas comme des êtres complets s'ils sont séparés de leurs terres.

"Contrairement aux Amérindiens, les Occidentaux pensent que l'on peut dissocier une terre des gens qui l'habitent", a noté le prélat.

Des leaders amérindiens, qui accompagnaient M. Scott lors de sa conférence de presse, ont fait savoir de leur côté que si aucune entente n'est conclue bientôt avec le gouvernement, un accord historique prévu pour septembre pourrait être rejeté.

M. Scott a souligné que le conseil oecuménique essaie d'internationaliser la situation canadienne, car elle traduit bien ce qui se passe dans le monde concernant les conflits territoriaux et les droits des aborigènes.



Len Dueck et Lévis Bergeron jouent et chantent plusieurs numéros pour une auditoire attentive.

A St-Paul:

Rencontre pour la fête du Patrimoine

Par Jules Van Brabant

Le 31 juillet et le 1er août 1983 le Centre Culturel de Saint-Paul ouvrait grande ses portes, pour que nous à Saint-Paul et les environs puissions nous rencontrer et nous donner une occasion d'apprécier nos différentes origines ou descendances, nos différentes coutumes et nos différentes croyances, tout en s'alliant avec force et honneur sous les mêmes drapeaux de notre cher CANADA, et plus spécifiquement pour nous de notre belle province de l'ALBERTA.

Nos ancêtres, de quelques nationalités qu'ils puissent être, nous ont laissé un riche patrimoine de langues, de coutumes et de traditions que nous ne pouvons pas jeter de côté et laisser passer aux oubliettes. Nous serions accusés de lâches et de faibles, et avec raison, si nous avions peur de montrer et d'étaler avec une légitime fierté nos nobles origines, fussent-elles autochtone, française, anglaise, allemande, ukrainienne, polonaise ou autres. Tous ces caractéristiques différentes nous furent données par notre CREATEUR et il nous faut sûrement admirer et respecter SON OEUVRE.

Donc pour fêter ensemble nos belles et grandes diversités, l'ACFA de Saint-Paul, sous l'habile direction de Bernadette Noël, et avec le concours précieux des Blés d'Or, du Groupe de Danses Ukrainiennes, du Centre Culturel de Saddle Lake, de l'Héritage Franco Albertain, de Mme Laura Forrend et de J.B. Ranch, une exposition fut aménagée dans les SALLES D'EXPOSITIONS du Centre Culturel. De plus une rencontre-souper-soirée fut organisée dans la grande salle du sous-sol du Centre. Une centaine de personnes étaient sur les lieux pour déguster le magnifique repas ethnique préparé par Mme Anne Boucher. "C'était plus qu'excellent".



Trois membres de la famille H. Poulin interprètent la chanson "J'ai un haricot dans mon oreille" de Nana Mouskouri. De gauche à droite Brigitte, Isabelle et Herman Poulin.

Voir REPAS en page 3

L'épopée du sociétaire usagé une pièce de théâtre en un acte

L'action se passe dans un parc par une belle journée ensoleillée. Guy est agenouillé devant une statue d'Alphonse Desjardins. Il prie à haute voix.

Oh! Grand Alphonse! Entend mon récit. J'm'appelle Guy. Je suis venu te voir l'année passée avec ma blonde Alice. Y pleuvait.

Je vois que t'es encore icite, plus solide que jamais. Chu content parce que j'ai des choses à te raconter.

La dernière fois que je t'ai vu, j'était en beau torieux. J'ai pris toute mon argent à la caisse pis j'ai été l'autre bord de la rue. Ma blonde était contre ça mais moé Alphonse, j'était plus capable de toffer. J'ai passé des mois à me demander si j'avais fait la bonne affaire.

Un beau jour, j'trouve une annonce dans le journal qui dit: "SOYONS D'AFFAIRES DANS NOS CAISSES POP". J'étais content d'avoir des nouvelles d'eux autres. Tu laisses pas des racines jusse de même.

Alice me dit: "Peut-être qu'y se passe des choses nouvelles... J'étais sceptique mais j'avais un goût d'aller checquer... jusse pour voir.

J'ai découpé l'annonce pis chu allé à ma caisse d'avant.
En arrivant au guichet, la caissière me dit:

Bonjours Monsieur! Que puis-je faire pour vous aider aujourd'hui? Avec un beau sourire.

Wow!

Les bras m'ont quasiment tombé. J'avais jamais été reçu de même nulle part avant.

J'ai brandi mon annonce un peut pour me protéger du choc pis j'ai dit:
j'fais pus affaire icite mais... j'étais curieux...

Certainement Monsieur! Vous avez eu raison de passer à la caisse populaire. Si vous le désirez, je suis certaine que Monsieur.... notre directeur, se fera un plaisir de vous rencontrer et de discuter des avantages de faire affaire avec nous.

Cossé que je pouvais faire d'autre. Je me suis laissé guider dans le bureau pis une heure après, toute mon argent était là.

Alice était contente. Moé aussi. Dans le fond, ça m'avait toujours fait mal de partir.

Si je te conte tout ça Alphonse, c'est parce que c'est important. Y se passe des tas de choses dernièrement. Je sens que ça bouge, qu'il y a du mouvement.

J'pense que t'as raison de te tenir bien droit dans le parc. J'pense que ton rêve s'en vient pis chu content d'en faire partie.

Guy se lève souriant, fait un clin d'oeil à la statue et part.

Tiré de la revue "Le Mouvement", juin 1983

Activités socio-culturelles

FORT MCMURRAY:	A tous les dimanches du 15 mai au 28 août Rencontre de balle-molle au terrain de balle St-John
LETHBRIDGE:	Du 27 juin au 16 août Projet Franco-Jeunesse (pour les jeunes de 4 à 9 ans). Prix: 37.50$ par semaine. Info: coordonnatrice 328-8606
EDMONTON:	Du 4 juillet au 2 septembre "Camp Soleil" au Park Emily Murphy - pour les jeunes de 7 à 12 ans, coût: 35$ par enfant par semaine. Info: 469-4401
BONNYVILLE:	Camp d'été pour jeunes - classe 1 à 9 du 4 juillet au 19 août au Camp St-Louis. Coût: 40$ par enfant, 100$ pour la famille de 3 enfants et plus Responsable: Bernard Laforêt 826-5275.
LETHBRIDGE:	Camp d'été - camping pour les jeunes de la 5e à la 7e année. Aux Côtes Cyprès à Medecine Hat. Du 7 au 14 août. Info: Ronald St-Jean 320-1648

SAMEDI LE 13 AOUT

Fort McMurray:	Une journée de golf au McDonald Island

SAMEDI LE 20 AOUT

Fort McMurray:	Une journée d'activité pour les jeunes de 0 à 14 ans de 1 heure à 4 heure, remis au 27 en cas de pluie.

DIMANCHE LE 21 AOUT

Lethbridge:	Grande épluchette de blé d'Inde chez John Roest

Les infirmières et le coût de l'assurance-santé

Le Fédéral ne va pas assez loin...

OTTAWA - Les infirmières canadiennes appuient la déclaration de principe que vient de faire paraître le ministre fédéral de la Santé, Monique Bégin, sur l'assurance-santé. Cet appui est toutefois assorti de réserves.

C'est ce qu'affirme le Dr Helen Glass, présidente de l'Association des infirmières et infirmiers du Canada, qui regroupe 165,000 membres. "Nous nous réjouissons, dit-elle, de cette initiative qui ne s'est fait que trop attendre. Il faut voir à renforcer l'assurance-santé".

Pour le Dr Glass, il est temps que les pouvoirs publics agissent, le système tout entier de l'assurance-santé s'étant peu à peu désagrégé. Elle ajoute que les suppléments d'honoraires au médecin, les frais modérateurs des hôpitaux, l'augmentation constante des primes d'assurance-santé, tout cele risque, si on n'y met bon ordre, de détruire notre système sous sa forme actuelle.

Les infirmières, affirme le Dr Glass, qui représentent 65% des professionnels de la santé, sont particulièrement préoccupées du lent travail de sape dont l'assurance-santé est l'objet depuis quelques années. "L'infirmière, qui passe plus de temps que quiconque auprès du malade est absolument persuadée qu'il faut préserver - voire - renforcer - l'assurance-santé".

PAS ASSEZ LOIN

Tout en souscrivant aux propositions de Mme Bégin, le Dr Glass regrette que le gouvernement déféral n'ait pas été assez loin dans certains domaines. Ce document ne fait qu'encourager les provinces à ne pas laisser compromettre l'accès au système par la croissance des frais directs ni à laisser ceux-ci s'accroître anarchiquement. Il ne les interdit en aucune manière. Selon l'Association des infirmières et infirmiers du Canada il faut supprimer tous les obstacles financiers et mettre en place des mécanismes empêchant que l'on perçoive directement des frais des consommateurs de soins de santé.

L'Association regrette vivement que la question des soins prolongés et, ce qui importe davantage, celle des services infirmiers que l'AIIC voudrait voir désormais assurables, aient été totalement passés sous silence dans la déclaration. "Si nous voulons résoudre les problèmes financiers qui se posent aujourd'hui au système de santé", ajoute le Dr Glass, "il faudra trouver le moyen d'utiliser plus rationnellement les services des infirmières et des autres professionnels de la santé".

"On ne saurait compter le nombre d'études qui montrent que les services de l'infirmière, à l'heure qu'il est, remplacent avantageusement, sur le plan financier, le système actuel qui est dispendieux, fondé sur l'intervention du médecin et sur l'hospitalisation. Si on rendait assurable le recours à l'infirmière, cela permettrait à celle-ci de travailler davantage à des programmes de promotion et de conservation de la santé ou de prévention de la maladie.

"Un exemple, justement, de la rentabilité des soins dont je vous parle: une étude faite à Oakland en Californie, montre que quatre infirmières en collaboration avec un médecin, ont pu assurer des soins de qualité à meilleur marché que quatre médecins".

"La rédaction d'une nouvelle loi nous fournit une excellente occasion de consacrer le principe des services de soins de santé prolongés et d'y inclure notamment les programmes de promotion de la santé, les services préventifs ou les soins à domicile, particulièrement pour les personnes âgées", dit-elle encore.

Pour le Dr Glass les Canadiens ne sauraient résoudre de façon définitive les problèmes qui se posent actuellement à notre système de santé à moins d'adopter une attitude nouvelle en ce qui concerne toute cette question. "Il faut, affirme-t-elle, que nous favorisions les soins de santé dans leur totalité et ne pas nous en tenir seulement au traitement de la maladie. C'est pourtant, ce qu'est notre système actuel. Ce qui n'est pas du tout ce qu'il faut. Au lieu d'attendre qu'on tombe malade il faudrait plutôt veiller à ce qu'on reste en bonne santé. Nul, parmi les professionnels de la santé, n'est plus préparée que l'infirmière à jouer ce rôle".

REPAS suite de la page 2

L'abbé Edmond Croteau fit une prière très appropriée et bénit le repas. Pendant qu'on nettoyait les tables et que la salle était apprêtée pour la soirée tous furent invités de se rendre à la SALLE D'EXPOSITION pour voir l'étalage d'articles des groupes ci-haut mentionnés.

Vers 20 h 00 Mme Lise Holeton, qui agissait comme M.C., demanda à Mme Jeannette Boulet, représentante de l'ALBERTA CULTURE à Saint-Paul de bien vouloir apporter le message officiel de son ministère. Ce qu'elle fit, avec joie et enthousiasme, au nom de son Ministre Mme Lemesseurier et dans les deux langues officielles du pays. En réponse Lise lui assura que nous faisions de très louables efforts à Saint-Paul pour favoriser l'entente et l'harmonie parmi tous les groupes nationaux qui font partie intégrante de notre région bien cosmopolite du nord-est de l'Alberta.

Même si le groupe roumain de la Saskatchewan ne pu se rendre à cette rencontre comme prévu, et cela à cause de certaines mésaventures de quelques membres durant des courses de ski nautique, nos talents locaux suppléèrent fort bien pour la circonstance. Len Dueck à l'accordéon et à la guitare avec Lévis Bergeron, à la guitare, nous interprétèrent plusieurs morceaux de musique et de chant. Edouard Noël accompagna et participa à quelques duos de chant avec sa fille Francine. Puis ce fut le tour d'Herman Poulin, jouant de la guitare, qui chanta avec son épouse Brigitte et sa petite fille Isabelle quelques chansons de leur répertoire. Jules Van Brabant répéta la déclamation qu'il avait donnée à de nombreuses reprises lors de la tournée de la Troupe Albertaine à Terre Neuve et au Québec pendant le Festival Folklorique en juillet 1983. La petite Sarah Holeton apporta le dessert à ce concert en nous exécutant une jolie danse ukrainienne.

Au cours de la veillée une trentaine d'étudiants et d'étudiantes, qui se joignirent au groupe pour jouir du programme et prendre un peu connaissance du milieu.

Pour clore cette agréable rencontre un goûter fut servi en l'honneur de nos visiteurs où tous purent se remplir la dent encore une fois. Merci bien Mme Anne Boucher.

Un pacte de l'auto avec les japonais?

Ottawa créerait 40,000 emplois dit Hackworth

Par Adrien Cantin

OTTAWA - Jusqu'à 40,000 nouveaux emplois pourraient être créés dans le secteur de l'automobile au Canada si le gouvernement fédéral soumettait les importateurs japonais aux mêmes contraintes que les manufacturiers canadiens, selon le président de General Motors du Canada, M. Donald Hackworth.

Il a réclamé dernièrement que les importateurs d'automobiles soient désormais soumis aux mêmes conditions que celles du Pacte de l'automobile, qui obligent les manufacturiers nord-américains à assembler au pays des véhicules destinés au marché canadien, et à y fabriquer certaines pièces.

"Ils (les Japonais) n'ont pas à créer des milliers d'emplois; ils alignent tout simplement leurs navires le long des quais, paient un taux de douane décroissant et débarquent leurs véhicules en plein marché canadien", a dit M. Hackworth.

Le président de GM du Canada a attaqué vigoureusement le gouvernement fédéral pour son silence dans cette situation, et a affirmé que son manque à agir "subventionne en fait l'économie japonaise et son taux de chômage de 2%, alors que le nôtre est de 12%".

"Nous ne demandons pas de traitements de faveur, nous voulons tout simplement être traités en toute équité; nous réclamons que les importeurs s'impliquent de la même façon que les trois grands (GM, Ford et Chrysler)", a insisté M. Hackworth.

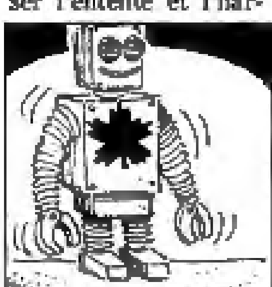
"Les gens qui vendent des voitures et des camions au Canada doivent fabriquer ces voitures et ces camions au Canada".

Il a en même temps souligné que la taxe fédérale sur les véhicules mis sur le marché au pays était discriminatoire envers les fabricants du continent.

Les voitures étrangères, qui constituent près de 30% du marché canadien, sont taxées selon leur valeur à l'arrivée au port, tandis que les voitures fabriquées ici le sont sur leur valeur à l'entrepôt qui est, a dit M. Hackworth, plus élevée.

"La différence de la taxe est de 100$ à 200$ pour chaque voiture ou camion japonais importé, a-t-il soutenu; cela n'a aucun bon sens que de donner un tel accès à notre marché, et en même temps de donner (aux Japonais) un prix de présence pour venir chez nous".

M. Hackworth a d'autre part souligné que des pays comme l'Allemagne de l'Ouest, déjà hautement industrialisée, imposait un quota de 10% sur le nombre de véhicules produits à l'étranger.

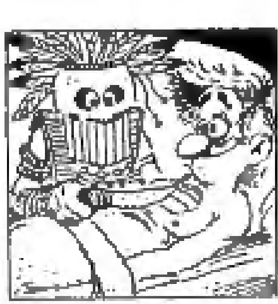


ROBOT 100% CANADIEN

(SHS) Le premier robot industriel entièrement conçu et fabriqué au Canada vient d'être dévoilé par la compagnie Les Industries modernes Melbourne, de Richmond, dans l'Estrie. La machine permet d'usiner économiquement de petites et grandes pièces à géométrie complexe, en petites quantités. Le porte-parole de la compagnie, Gerry Manseau, espère que celle-ci va passer de 30 à 100 employés d'ici un an grâce à cette nouvelle machine, qui se vendra autour de 200 000 dollars.

LE VIEUX VAUT LE NEUF

(SHS) Les scientifiques ont de la suite dans les idées. L'anthropologue américain Adrien Hannus a demandé aux chirurgiens devant l'opérer au côlon d'utiliser des répliques d'instruments anciens utilisés par les Aztèques et les Mayas il y a 2 500 ans. Les médecins, surpris, ont finalement accepté, et se sont déclarés étonnés de la précision des outils, faits de verre provenant des volcans. L'anthrolologue voulait montrer l'intérêt pour la médecine moderne des outils et techniques anciens.





EDITORIAL

Les relations fédérales-provinciales: Une nouvelle ère

Il y avait un temps, pas très lointain, le gouvernement fédéral agissait facilement à sa guise et les gouvernements provinciaux n'avaient d'autres choix que d'emboîter le pas, effectivement de marcher au son de la musique de l'autre.

Ottawa a toujours été forcément le plus fort, ayant beaucoup plus de ressources que les provinces. Les impôts des particuliers sont versés en grande partie au gouvernement fédéral lui permettant d'embaucher beaucoup plus de personnel que les gouvernements provinciaux. Alors quant il est question de négociations fédérales-provinciales l'armée de fonctionnaires à Ottawa a vite fait d'écrabouiller l'adversaire.

Mais au départ il y a évidemment la répartition des pouvoirs entre le niveau fédéral et celui des provinces, répartition que l'on retrouve dans la Constitution de notre pays. Il va sans dire que le gros des pouvoirs appartient au gouvernement fédéral et cela va de soi, personne ne s'y objecte. Aucun pays pourrait rester uni sans un gouvernement national fort qui détient tout au moins les leviers importants du pouvoir. Au départ donc, les provinces jouent à partir d'une position de faiblesse.

Et si tout ça, le pouvoir et l'armée de fonctionnaires, n'est pas suffisant, Ottawa peut toujours obtenir l'appui ou la collaboration des provinces à grand coup d'argent. Les ententes fédérales-provinciales dans plusieurs domaines de l'activité humaine sont nombreuses et ont pour résultat l'engagement des provinces dans des programmes qui souvent ont tendance à favoriser surtout le Fédéral.

On se souvient encore de cette lutte livrée avec acharnement par la province de l'Alberta contre le gouvernement d'Ottawa pour un principe, celui de déterminer une fois pour toute qui d'entre eux a le droit de fixer le prix du pétrole. Cette lutte que l'on peut qualifier d'historique a durée très longtemps et a causé des dommages irréparables et des pertes irrécupérables à l'industrie albertaine du pétrole. En fin de compte, c'est tout le Canada qui a perdu même si Ottawa a réclamé la victoire.

Mais tranquillement les provinces sont devenues plus fortes. Ottawa par exemple c'est aperçu qu'il ne pouvait agir unilatéralement pour rapatrier la Constitution et pour y rattacher la Charte des droits et libertés. L'appui des provinces était devenu nécessaire à la suite d'une décision en ce sens venue de la Cour Suprême du Canada. Ce fut une victoire importante pour les provinces et cette décision de la Cour Suprême continue à influencer les relations fédérales-provinciales.

Les provinces sont devenues plus fortes aussi parce qu'elles ont dépassé l'âge de l'adolescence. Elles sont devenues, et deviennent encore, des adultes. La prospérité des années '60 et l'inflation des années '70, ont permi et même forcé les provinces à prendre de l'expension. La fonction publique de certains gouvernements dont l'Alberta a pris une envergure qu'on n'aurait pas pu imaginer possible et l'équilibre des forces entre Ottawa et chaque province a commencé à se faire.

Voilà que maintenant le premier ministre Pierre Trudeau, dans une lettre dont le ton est des plus conciliatoire, invite les premiers ministres des provinces à se joindre à lui dans une "nouvelle association nationale". Cette conférence fédérale-provinciale aura eu lieu du 9 au 11 août et aura porté surtout sur les questions économiques de l'heure, l'inflation, la reprise économique, la création d'emplois etc.

Il reste à espérer que nous commençons à vivre une nouvelle ère dans les realtions fédérales- provinciales. Espérons qu'un esprit de collaboration dans le respect mutuel aura permis à nos chefs de fil de prendre des décisions sages et de mettre sur pied des programmes de relance économique visant à créer les nombreux emplois dont ont besoins tant de Canadiens et Canadiennes.

Paul Denis

Lettres ouvertes

Autour du p'tit bouleau

Au début de mai dix neuf cent quatre vingt trois,
Par lettre circulaire on frappe à nos parois.
C'est l'Héritage Culturel de l'Alberta,
Qui s'est mis à la recherche de candidats,
Pour participer aux **fêtes du patrimoine**,
Et donner au folklore un' fraîche macédoine.

Susan Lise et Sue procèdent à une audition,
Pour choisir acteurs portés à l'animation.
Bien entendu ce ne sont que des amateurs,
Qui peuvent être pris comme de tels promoteurs,
Se rendre à Terre Neuve et donner plus de veine,
A un sérieux message à valeurs très humaines.

Respecions autrui sans s'cacher dans les placards.
Traditions et moeurs demeurent nos étendards,
Qu'il faut faire flotter sans peur et sans reproche,
Sur quelque scène du monde où l'on s'accroche.
Indiens Grecs Latins forment une belle mosaïque,
Qui ne sera ô grand jamais classée d'archaïque.

Les pronostics d'Orwell servent d'arrière plan,
D'une création collective plein' d'élan.
Deux Indiens effectuent danses traditionnelles,
Et un coupl' d'Ukrainiens nous charment d'leurs plus belles.
Un Métis nous fascine avec gigues enlevantes.
En Chinois un' virtuose est des plus charmante.

Pour chants et danses il nous faut des musiciens,
Deux bons Canadiens Français sont là pleins d'entrain.
Un autr' francophone est l'poète déclamateur.
Directrice chevronnée guid' ces amateurs,
Assistée d'une coordonatrice habile,
Qui s'avère modératrice très subtile.

Comme décor il fallait un beau p'tit bouleau,
Que Sue planta avec grâce sur tous les tréteaux.
Un horticulteur avisé et talentueux
Fut requis de mettre ses compétences en jeux;
Greffer des branches imbues d'résine synthétique,
Et emboîter l'tout pour transport chronologique.

Les déboursés resteront bien sûr un énigme,
Mais pour l'artiste le coût n'est pas la consigne.
Le produit final est franchement ce qui compte,
Et l'renom albertain n'peut subir de décompte.
Pas bonheur pour les bûches complétant l'décor,
Les gens sur les lieux donnaient toujours leur apport.

Ce fut avec la plus cordiale bienvenue,
Que la troupe de l'Alberta fut toujours reçue,
Dans les grandes villes et les modestes cantons.
A Terr' Neuve, au Québec nous tapons du talon,
Avec nos frères de bien d'autres nations.
Ces FESTIVAL FOLKLORIQUES font donc l'UNION.

Par Jules Van Brabant



Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 150,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.

Directeur-rédacteur: Paul Denis

Directeur des ventes: Michel Bacula

Composition-montage: Julie B. Fillion

Administration-montage: Louise McKnight

Adjointe au montage: Johanne B. Cornellier

Toute correspondance doit être adressée au Franco-Albertain, 10008 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4. Téléphone (403) 423-5672.

L'abonnement annuel coûte: 1 an : 15.$
2 ans: 25.$

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881

Religion: Droit individuel

Dans un pays où la pratique religieuse est au choix et à la liberté de l'individu, les problèmes d'une minorité religieuse en Iran nous semblent lointain et de peu de conséquence. Or, il est pourtant vrai que les adhérents de la Foi Baha'ie en Iran souffrent énormément d'une persécution constante, en particulier de la part du clergé Musulman. Comment réagir à la perspective de voire vos enfants interdit d'aller à l'école à cause de leurs croyances, de perdre votre emploi à cause de votre religion, de voir refuser l'aide de la police quant votre maison est brûlée ou confisquée, votre femme violée et vos enfants battus? Ceci décrit le vécu quotidien des Baha'is en Iran depuis la naissance de leur Foi il y a presque cent-cinquante ans et encore davantage depuis le régime du Shah et la Révolution islamique.

Cependant, nous pouvons remercier le gouvernement canadien de sa prévoyance. En effet, notre gouvernement fut le premier à contester cette persécution religieuse avec deux résolutions unanimes passées en 1980 et 1981. Ont suivi une série de prises de positions semblables, de plusieurs pays à travers le monde, lesquelles ont été appuyées par les Nations Unies.

Dans leur propre pays, les Baha'is sont accusés de promulger l'hérésie parmi les Musulmans en préconisant entre autres, l'égalité de l'homme et de la femme, l'harmonie entre la science et la religion, l'origine divine de toutes les religions mondiales, le développement d'un bon caractère afin de mieux servir l'humanité, l'extirpation des préjugés de race, de croyance, de classe, de nationalité et de sexe, la poursuite de la connaissance et la recherche de la vérité...

Baha'u'llah, le fondateur de la religion Baha'ie nous a laissé cette prière:

O Toi, Seigneur bienfaisant! Unis-les tous; fais que les religions s'accordent, que les nations s'unifient, afin qu'ils soient comme les membres d'une seule espèce et comme les enfants d'une même patrie. Puissent-ils s'associer dans l'unité et la concorde.

Depuis que le monde est monde, les gens se disputent, se querellent et se tuent entre eux pour toutes sortes de raisons, allant de la plus noble à la plus futile. Mais parce que nous sommes en 1983 et parce que nous sommes au Canada, en sécurité, bien à l'abri, il nous semble impossible que quelqu'un puisse être tué ou persécuté au nom de Dieu. Et pourtant cela arrive presque tous les jours en Iran. Que l'on parle de Dieu en tant que Catholique, en tant que Protestant, Musulman, Juif ou Baha'i, ne s'agit-il pas toujours du même Dieu qui nous a enseigné de nous aimer les uns les autres? Déplorons nous aussi la persécution constante et systématique des Baha'is en Iran.

N.B. Pour plus de renseignements au sujet de la condition des Baha'is en Iran référez-vous au livre, "Les Baha'is, ou victoire sur la violence" de Christine Hakim, disponible au Carre Arm.

La semaine en bref

NATIONAL

A compter du 2 août 1983, M. Roland Marcoux réintégrera le secrétariat national de la Fédération des Francophones Hors Québec après un prêt de service de deux ans à la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick où il occupait les fonctions de directeur général adjoint. M. Marcoux assumera de nouveau la direction du Service de consultation et de développement (S.C.D.), avec une responsabilité particulière pour l'élaboration du plan de développement national et l'appui aux membres dans l'élaboration de leurs plans respectifs. La F.F.H.Q. tient à remercier M. Jean Lalonde qui a assuré l'intérim à ce poste au cours des 20 derniers mois... Le président de la F.F.H.Q., M. Léo LeTourneau et le directeur général, M. Jean-Bernard Lafontaine ont rencontré, le 22 juillet, la vice-présidente aux relations avec l'auditoire de Radio-Canada, Mme Thérèse Sévigny pour obtenir des précisions sur la restructuration en cours à Radio-Canada et sur les projets qui seront entrepris dans les régions au cours des prochains mois. Toujours en ce qui a trait à Radio-Canada, soulignons que Mme Marie P. Poulin a été nommée au poste de directrice de la radio-télévision régionale française. La F.F.H.Q. espère rencontrer prochainement Mme Poulin pour discuter des mécanismes de concertation susceptibles d'être établis entre la Société Radio-Canada et la F.F.H.Q. et ses composantes.

MANITOBA

Le gouvernement du Manitoba a mis sur pied un comité consultatif pour recevoir des mémoires sur la résolution qui concerne l'article 23 de la Loi du Manitoba. La Société franco-manitobaine et une vingtaine d'organismes franco-manitobains présenteront des mémoires. Les dirigeants d'un bon nombre de groupes ethniques au Manitoba feront de même.

NOUVELLE-ECOSSE

Accompagné(e)s du responsable provincial du secteur jeunesse de la Fédération acadienne de la Nouvelle-Ecosse, quelques 15 étudiant(e)s acadiens(nes) de la Nouvelle-Ecosse reviennent d'une tournée de trois semaines en France où ils ont visité les lieux ancestraux des Acadiens, notamment Poitou. Le voyage, subventionné par la Fondation franco-acadienne pour la jeunesse, a été organisé par le Conseil jeunesse provincial de la F.A.N.E.... Pour la deuxième année consécutive, la "Journée acadienne" qui se déroulera au parc historique national de Grand-Pré eu lieu le 7 août. De nombreuses activités ont été prévues à l'horaire, entre autres, une foire artisanale et des manifestations artistiques, le tout, à caractère acadien. La F.A.N.E. participa à l'organisation de cette journée.

ONTARIO

C'est sous le thème "Concertation '83" qu'aura lieu la 34ème assemblée générale annuelle de l'A.C.F.O. qui se tiendra à l'Université Laurentienne de Sudbury les 26, 27 et 28 août prochains. En plus de discuter d'un plan de développement global de la communauté franco-ontarienne, les participants se pencheront entre autres sur la demande des Editions l'Interligne d'être reconnue comme association affiliée de l'A.C.F.O. Lors des discussions sur les statuts et règlements, les demandes de deux nouvelles régions seront considérées, soit la région de Renfrew et une division de la région des Mille-Iles... A compter du 2 août 1983 et ce pour une période de trois mois, le poste de secrétaire général par intérim sera assumé par M. Gérard Guay, un avocat originaire de St-Boniface.

TERRE-NEUVE

Le président M. Roger Roy, se rendra les 6 et 7 août prochains à Cap St-Georges pour participer à la grande fête provinciale des Franco-Terreneuviens. Par la même occasion, il se rendra à la Grand-Terre et l'Anse-au-Canard pour discuter avec ces communautés du plan de développement global régional.

FÉDERATION CULTURELLE DES CANADIENS-FRANCAIS

Mme Mariette Trudeau est entrée en fonction le 18 juillet dernier au poste d'administratrice au bureau national de la Fédération... M. Louis Paquin entrera en fonction le 6 septembre prochain comme coordonnateur national au bureau de la Fédération.

A St-Albert:

60e anniversaire de mariage

Vendredi le 1er juillet dernier, une centaine de personnes (parents et amis) se réunissaient à la chapelle du Foyer Youville, pour se joindre à M. et Mme Raymond Robert, (Diana Croisetière) à l'occasion du renouvellement des promesses de leur mariage, après soixante ans de vie conjugale.

Leur fils, Lucien, curé de Ponoka, Alta, officiait à une messe spéciale en l'honneur des jubilaires.

M. Robert, est né à l'Ange Gardien, Québec, le 18 octobre 1903. Mme Robert, pour sa part est née à Montréal le 8 août 1900, également du Québec.

M. et Mme Robert se sont unis dans le Christ par le sacrement de mariage, le 4 juin 1923, en l'église Saint Jean-Baptiste de Morinville. Le curé Gauthier, également de Morinville a béni ce mariage.

Huit enfants sont nés de cette union dont quatre sont encore vivants. Ce sont: Lucien, curé de Ponoka, Mmes Arthur (Alice) Sévigny, Edmonton; Tom (Jacqueline) Scott, Edmonton; Donald (Yolande) Demers, de Calgary.

A la suite de la messe les mêmes personnes se joignaient pour un banquet à la salle communautaire du Foyer Youville.

Vu la santé précaire de M. Robert, la soirée s'est déroulée dans une ambiance calme et agréable, agrémentée de chants et musiques offerts par les invités.

Demeurez encore longtemps parmi nous.

Le transport des déchets nucléaires

par David Foster

Bien que plus d'une douzaine de réacteurs qui sont utilisés dans des centrales électronucléaires soient en exploitation ou en construction dans trois provinces canadiennes, les déchets radioactifs provenant de ces centrales seront probablement évacués sur un seul site.

Un seul site d'évacuation de déchets nucléaires sera nécessaire car le volume de combustible usé produit par chaque réacteur est très réduit. Au cours d'une année entière d'exploitation, un réacteur CANDU de 600 mégawatts produit un volume de combustible usé mesurant 1 mètre de large sur 1 mètre de haut et 18 mètres de long. L'électricité produite par ce combustible suffit aux besoins énergétiques d'une ville comme Ottawa pendant un an. On stocke actuellement ce combustible nucléaire usé dans les piscines remplies d'eau de chaque site de réacteur mais, lorsque l'installation d'évacuation aura été construite, on les transportera par camions, par chemin de fer, ou peut-être même par péniches, pour évacuation permanente.

Bien des gens considèrent le transport des déchets nucléaires comme un risque. Un certain nombre d'accidents de transport graves mettant en jeu d'autres substances toxiques ou dangereuses se sont produits ces quelques dernières années. Le plus grave, le déraillement d'un train à Mississauga, a provoqué l'évacuation de milliers de personnes résidant à proximité des lieux de l'accident.

Les scientifiques, reconnaissant ces difficultés, ont reconnu la nécessité d'une méthode à sûreté intégrée pour transporter les déchets nucléaires jusqu'au site d'évacuation définitif.

Les scientifiques prévoient que le combustible nucléaire usé sera expédié dans des conteneurs de grandes dimensions (châteaux) spécialement conçus pour résister aux grands chocs et aux incendies possibles associés aux accidents ferroviaires ou routiers graves.

On a éprouvé ces châteaux de transport afin d'être sûr qu'ils apporteront une sécurité exceptionnelle. L'un des essais consistait à laisser tomber un château d'un hélicoptère à une altitude de 610 mètres sur un terrain dur de la Prairie. Le château a heurté de sol à la vitesse de 396 km/h et s'est enfoncé de 2.4 mètres dans le sol; il n'a subi pratiquement aucun dégât; aucune matière radioactive n'aurait pu s'échapper si le château d'essai avait été chargé de combustible nucléaire usé.

Au cours d'un autre essai, on a chargé un château sur un camion-plateforme télécommandé qu'on a lancé, sans chauffeur, à 130 km/h, contre une barrière en béton massif. Le camion, cela va sans dire, a été complètement détruit mais le château est resté intact.

Enfin, on a lancé une locomotive à 130 km/h contre le côté d'un camion sur lequel on avait chargé un château. Là encore, seul le château est demeuré intact.

Ces châteaux super-résistants seront la garantie que les risques réels que peut poser le transport du combustible nucléaire pour les agglomérations seront très faibles. De même, on ne procédera qu'à un nombre limité d'expéditions chaque année — quelques centaines au plus. Par contre, on effectue, chaque année, des dizaines de milliers d'expéditions classiques de matières explosives, corrosives ou toxiques par wagons de chemin de fer courants.

Mariage

Brisson - Grégoire

Par Lucienne Brisson.

Samedi le 9 juillet dernier également, Jacinthe, fille de M. et Mme Nap. Brisson, de Saint-Albert, s'unissait à M. Robert Grégoire, fils de M. et Mme Bruno Grégoire de Danville, Québec. La cérémonie (intime) eût lieu à la petite chapelle, où le Rév. Père Eugène Labonté, O.M.I., a béni le mariage.

La réception eût lieu au sous-sol de l'église paroissiale, suivie de la danse.

Nos nouveaux époux ont établi leur demeure à Winterburn, Alberta. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.



CBXFT RADIO-CANADA

Samedi

13 août

09h00 BELLE ET SEBASTIEN
09h30 CANDY
10h00 QUATRE AMIS FANTASTIQUES
10h30 YOGI ET CIE
11h00 BASEBALL DES EXPOS:
Pittsburg à Montréal
14h00 HEROS DU SAMEDI
15h00 BAGATELLE
16h00 LES JEUX D'ETE DU QUEBEC
17h00 FOOTBALL CANADIEN:

[illegible]

19h30 JAZZ DE MONTREUX
20h00 D'HIER A DEMAIN
21h00 LE MONDE DE DISNEY
22h00 BIZARRE, BIZARRE
22h30 TELEJOURNAL
22h50 LE REGIONAL
23h05 CHAMPIONNATS SPORTIFS MONDIAUX
24h45 CINEMA:

"LE GITAN" Drame policier réalisé par Jose Giovanni avec Alain Delon et Annie Girardot. Pour subvenir aux besoins de son clan, un gitan commet des hold-up (fr. ita. 75)

25h50 CINE-NUIT:

"LA MAISON DES DAMNES" Drame d'horreur réalisé par John Hough avec Pamela Franklin. Un multimillionnaire achète un château que l'on dit hanté. Il engage deux médiums et deux scientistes pour faire la lumière sur tous les mystères qui planent sur les lieux. (brit. 73)

Dimanche

14 août

09h00 WOODY LE PIC
09h30 LES FANTOMES DU CHATEAU
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 FILM D'ART:
12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
13h00 UNIVERS DES SPORTS
15h00 CINE POP:

"GORGO" Science fiction réalisé par Eugène Lourie avec Bill Travers. Des monstres préhistoriques sortent du fond de la mer après l'éruption d'un volcan sous-marin (brit. 61)

17h00 SECOND REGARD
18h00 TELEJOURNAL
18h01 HEBDO-DIMANCHE
18h30 UNE FENETRE SUR LE MONDE
19h00 LES BEAUX DIMANCHES
Si on chantait. Série de variétés enregistrée dans les cinq pays de la Communauté des télévisions francophones: la France, la Suisse, le Luxembourg, la Belgique et le Canada, avec des artistes de la chanson française. Anim.: Bernard Pichon. Cette semaine: de Vianden, Luxembourg. En vedette: Guy Béart, Richard Anthony, Marie Laforêt, Pail Lane, William Sheller, Jackie Quartz, Pierre Groscolas et Michel Delpech. Réal.: Marin Hoffmann

20h30 TELEJOURNAL
20h51 LES BEAUX DIMANCHES
Ces malades qui nous gouvernent
21h51 LES BEAUX DIMANCHES
Gui Dao- sur la voie
22h50 LE REGIONAL
23h05 CHAMPIONATS MONDIAUX D'ATHLETISME
24h05 CINEMA:

"VIVA EL PRESIDENTE OU LE RECOURS DE LA METHODE" Comédie satirique réalisée par Miguel Littin avec Nelson Villagra. Le président d'une petite république d'Amérique du Sud mène une vie de débauche dans son hôtel particulier (mex.-fr.-cu. 78)

Lundi

15 août

10h15 EN MOUVEMENT
10h30 LES VOYAGES DE TORTILLARD
11h00 RIEN QUE POUR VOUS
11h30 FIFI BRINDACIER
11h55 LA PORTEUSE DE PAIN
12h23 TELEJOURNAL
12h30 LE GRAND CIRCUIT
13h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
13h30 REFLETS D'UN PAYS
14h30 CINEMA:

"DESIRE LAFARGE SUIT LE MOUVEMENT" Policier réalisé par Guy-André Lefranc avec Raymond Baillet. Le gendre de Désiré est tombé aux mains d'une curieuse secte qui n'a pas froid aux yeux (fr. 78)

16h00 FELIX ET CIBOULETTE
16h30 ALBATOR LE CORSAIRE DE L'ESPACE
17h00 ANGIE
17h30 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
18h00 CE SOIR
18h30 RENCONTRES
19h00 LE VAGABOND
19h30 DU TAC AU TAC
20h00 TELE-SELECTION:

Les grands romans
la chronique irlan
se

22h00 AVENIR DU FUTUR
22h30 LE TELEJOURNAL
22h55 LE REGIONAL
23h10 LES CLAUDINE
24h50 LE TOURNANT DE LA GUERRE

Documentaire réalisé par Suzanne Baron. En 1941, le plan Barberousse sonne le premier glas du nazisme. Le fuhrer voit grand: attaqué et blessé, «l'ours» contre-attaque.

Mardi

16 août

10h15 EN MOUVEMENT
10h30 LES FLOUMPS
10h45 OUM LE DAUPHIN
11h00 DE BIEN BELLES CHOSES
11h30 GASPARD ET LES FANTOMES
11h55 L'AGE DE L'ENERGIE
12h23 TELEJOURNAL
12h30 LE GRAND CIRCUIT
13h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
13h30 REFLETS D'UN PAYS
14h30 CINEMA:

"CAPITAINE BLOMET" Comédie réalisée par André Fex avec Fernand Gravey et Gaby Sylvia. Au retour des funérailles de sa femme, le Capitaine Blomet apprend que sa défunte a eu 17 amants (fr. 48)

16h00 FELIX ET CIBOULETTE
16h30 ALBATOR LE CORSAIRE DE L'ESPACE
17h00 L'AVENTURE DE LA VIE
18h00 CE SOIR
18h30 RENCONTRES
19h00 QUINCY
20h00 NOUS LES COMIQUES:

"UN MICRO DANS LE NEZ" Comédie réalisée par Daniel Pétrie avec Lionel Jeffries. Un agent du service de contre-espionnage britannique force un vétérinaire à "piéger" un chien que le gouvernement anglais offrira au Premier Ministre de la Russie. (brit. 66)

21h30 PREMIERE PAGE
22h30 TELEJOURNAL
22h55 LE REGIONAL
23h10 AINSI VA LA VIE
24h10 CINEMA:

"LA SANCTION" Drame réalisé et interprété par Clint Eastwood avec George Kennedy. Un professeur d'art dans une université de Californie est employé comme tueur à gages par les services secrets américains (amér. 75)



CBXFT RADIO-CANADA

Mercredi

17 août

- 10h15 EN MOUVEMENT
- 10h30 LE LAC AUX PERCHES
- 10h45 FABLIO LE MAGICIEN
- 11h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
- 11h30 UN ANIMAL, DES ANIMAUX
- 11h55 LES BELLES FOLIES
- 12h23 TELEJOURNAL
- 12h30 LE GRAND CIRCUIT
- 13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
- 13h30 REFLETS D'UN PAYS
- 14h30 LE TEMPS DE VIVRE
- 16h00 FELIX ET CIBOULETTE
- 16h30 LES HERITIERS
- 17h00 COSMOS
- 18h00 CE SOIR
- 18h30 RENCONTRES
- 19h00 CINEMA:

"CHANTONS SOUS LA PLUIE" Comédie musicale réalisée par Stanley Donnen et Gene Kelly avec Gene Kelly. En 1927, face à la nouvelle technique des films parlants, deux illustres vedettes du cinéma muet voient leur gloire compromise (amér. 52)

- 21h30 JAZZ DE MONTREUX
- 22h00 BIZARRE, BIZARRE
- 22h30 TELEJOURNAL NATIONAL
- 22h55 LE REGIONAL
- 23h10 CINEMA:

"ADIEU L'HERITIERE" Drame réalisé par Roger Pigaut avec Paul LePerson. Un homme tente de convaincre un parent qu'il est l'héritier de la cousine qui vient de se pendre (fr. 76)

Jeudi

18 août

- 10h15 EN MOUVEMENT
- 10h30 LES AVENTURES DE OUI-OUI
- 11h00 LES ATELIERS
- 11h30 LES MYSTERES DE TAMISE
- 11h55 ARTISANS QUÉBECOIS
- 12h23 TELEJOURNAL
- 12h30 LE GRAND CIRCUIT
- 13h00 LES SIX SAISONS
- 13h30 REFLETS D'UN PAYS
- 14h30 CINEMA:

"SON DERNIER CONCERT", drame sentimentale réalisé par Luigi Cozzi avec Pamela Villoresi et Richard Johnson. Une adolescente atteinte d'une maladie incurable fait rencontre d'un compositeur démunni. (it. 76)

- 16h00 FELIX ET CIBOULETTE
- 16h30 LE TEMPS X
- 17h00 TELE-5
- 18h00 CE SOIR
- 18h30 GENIES EN HERBE
- 19h30 PAR 27
- 20h00 LES GRANDS FILMS

"LE LION ET LE VENT" Aventures réalisées par John Militsu avec Sean Connery et Candice Bergen. A Tanger, en 1904, un chef berbère kidnappe une Américaine et ses deux enfants. (amér. 75)

- 22h30 TELEJOURNAL NATIONAL
- 22h55 LE REGIONAL
- 23h10 A PREMIERE VUE
- 23h40 CINEMA:

"LIQUIDEZ MONSIEUR MITCHELL" Policier réalisé par Andrew McLaghen avec Joe Don Baker. Un policier de Los Angeles enquête sur la mort d'un cambrioleur survenue dans la maison d'un avocat influent. (amér. 76)

Vendredi

19 août

- 10h15 EN MOUVEMENT
- 10h30 MON AMI GUIGNOL
- 11h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
- 11h30 UN ETE DANS LE GRAND NORD
- 11h55 A PREMIERE VUE
- 12h23 TELEJOURNAL
- 12h30 LE GRAND CIRCUIT
- 13h00 LE TEMPS PASSE
- 13h30 REFLET D'UN PAYS
- 14h30 TIGRIS
- 15h30 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
- 16h00 FÉLIX ET CIBOULETTE
- 16h30 AU COIN DE MA RUE
- 17h00 LES TRANSISTORS
- 18h00 CE SOIR
- 18h30 RENCONTRES
- 19h00 LE PAYS EN CHANSON
- 19h30 L'INCROYABLE HULK
- 20h30 HORS SERIE
- 21h30 LA TELEVISION DES AUTRES
- 22h30 NOUVELLES NATIONALES
- 22h55 LE REGIONAL
- 23h10 VIVRE EN FORME
- 23h15 CINEMA

"PEUR SUR LA VILLE" Drame policier réalisé par Henri Verneuil avec Jean-Paul Belmondo. Un fou criminel revendique la responsabilité de la mort d'une femme qu'il a d'abord terrorisée au téléphone. (fr.-it. 75)

- 24h35 CINE-NUIT:

"MEFIEZ-VOUS DES BLONDES" Comédie policière réalisée par André Hunebelle avec Raymond Rouleau et Martine Carol. Un journaliste mène une enquête sur la drogue et le trafic d'armes. (fr. 50)

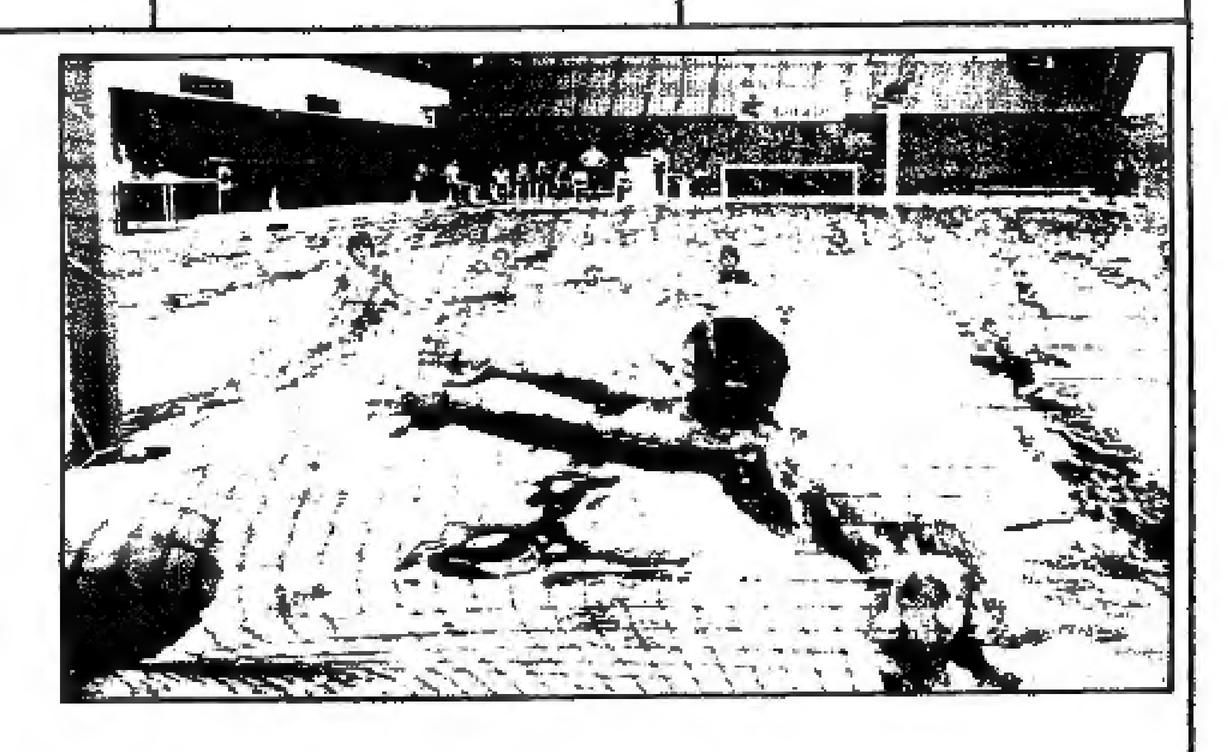
L'horaire est susceptible à des changements sans préavis.

Chantons sous la pluie

Chantons sous la pluie

Le Lion et le vent





Rendez-vous à Sept-Îles pour les Jeux d'été du Québec

Toute une fête

Quelque 3500 jeunes athlètes de tous les coins de la Belle Province se donnent rendez-vous à Sept-Îles du 12 au 20 août pour les **Jeux d'été du Québec**, et la télévision de Radio-Canada sera sur les lieux pour vous faire partager l'esprit de joie et de camaraderie qui régnera sur tous les sites des compétitions.

Les **Jeux du Québec** constituent le meilleur hommage qui soit à la participation sportive de nos jeunes. Tous les concurrents présents aux Finales de Sept-Îles sont âgés de moins de 18 ans (en fait, on calcule que la moyenne d'âge des participants se situerait autour de 13 ans) et ont été choisis au cours de 18 finales régionales. Les Jeux du Québec sont la pointe d'une pyramide dont on doit certes être fiers.

Les disciplines au programme des Jeux de Sept-Îles ont été divisées en deux blocs. Du 12 au 15 août, les sports au programme sont la balle-molle, le cyclisme, la natation, le plongeon, le soccer et la voile. Ces épreuves ainsi que les faits marquants des cérémonies d'ouverture constitueront l'essentiel des reportages que vous pourrez suivre le samedi 13 août à midi et le dimanche 14 août à 15 heures dans le cadre de l'**Univers des sports**.

Au programme du deuxième bloc de compétitions présenté du 17 au 20 août, on retrouve, outre les disciplines de l'athlétisme, le golf, la pétanque, le ski nautique, le tennis, le tir-à-l'arc et le water-polo. Ajoutons que les Jeux de Sept-Îles nous offrent en plus un sport de démonstration: la planche à voile. Les sports du deuxième bloc et les cérémonies de clôture feront l'objet de reportages présentés les samedi 20 et dimanche 21 août.

Voyez nos jeunes en action, suivez les **Jeux d'été du Québec** à Sept-Îles sur les ondes de Radio-Canada. Commentateurs: Lionel Duval, Jean Pagé, Robert Gagnon et Guy Boies. Réalisateur: Jacques Viau.



Par Claude Cornellier

Spor'dinaire

Du football? Où çà?

Pendant que le Monde du hockey se repose, que celui du baseball est en émoi parce qu'un joueur a "descendu" une mouette, que celui du golf est en liesse parce que mon beau-frère Jacques bat tous ses records personnels, mais aussi en deuil parce qu'un australien avait décidé de se faire rafraîchir par des hélices d'avion et que le monde du monde [?] ordinaire respire un peu mieux parce que les maringouins ont décidé de se faire griller la bedaine au lieu de travailler pour la Croix-Rouge, eh! bien pendant tout ce temps, la Ligue Canadienne de Football a débuté sa saison.

Je ne sais pas si les joueurs de tambours et de trompettes étaient trop affairés à livrer, eux aussi, une lutte sans merci aux vampires à six pattes, mais ils n'ont pas joué tellement fort quand cette saison fut mise en branle. Toujours est-il que ce matin, je me suis aperçu que déjà le quart des rencontres avait été disputées. Remarquez, je ne suis pas tellement surpris de mon oubli. Il est maintenant rendu automatique pour mon oeil de voir Edmonton et Toronto occuper le premier rang de leur division respective, ainsi que Montréal et Saskatchewan gratter le fond de la cave du classement. Ma vue saute donc ce classement comme s'il n'y était tout simplement pas.

J'avoue que je suis un peu menteur, puisque je savais que la saison était en cours. Cependant, il y a un petit quelque chose qui fait que mon enthousiasme n'est plus généré comme par le passé. Est-ce la routine de voir toujours la même équipe remporter les honneurs? C'est très possible. Pourtant, je pense que les Eskimos auront de la difficulté à répéter leurs exploits des [cinq] dernières saisons. Et je m'explique ...

Premièrement, il faut comprendre une chose: le football est peut-être le sport où le jeu d'ensemble a le plus d'importance. Prenez le meilleur porteur de ballon au monde et faites-le courir derrière les pires bloqueurs et vous aurez des résultats affreux. Tout ça pour vous expliquer que les "cerveaux" [notez les " "] qui opèrent les franchises à Montréal, Ottawa et Hamilton manquent complètement le bateau en changeant de joueurs aussi souvent que les météorologues se trompent dans leurs prédictions. Par contre, les clubs de l'ouest semblent avoir compris que la stabilité demeure la clé du succès.

Vous allez maintenant vous dire que les Eskimos sont tout aussi stables que les autres équipes et que, par conséquent, ils demeurent les plus forts. Je suis partiellement d'accord avec vous. Les Eskimos sont maintenant devenus vieux n'ont plus rien à gagner. Le défi reste donc de demeurer où ils sont et non pas d'aller plus loin. Les autres équipes du circuit deviennent plus affamées, rendant chaque rencontre plus douloureuse pour les vieilles jambes.

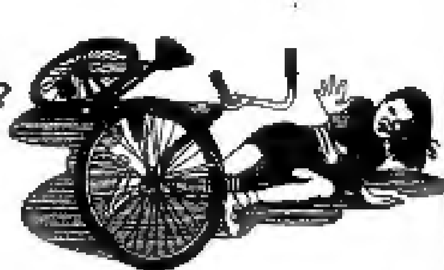
Pour remporter une sixième coupe Grey, les Eskimos devront donc compter davantage sur leur expérience et leur réputation. D'après moi, ils y parviendront, mais non sans nous faire passer par des périodes plus difficiles. Profitons donc de ces dernières heures de "gloire" parce que le jour n'est plus loin où...

Quant à moi, je vais essayer d'apprendre de mon beau-frère comment mieux jouer au golf... ou faire comme les moustiques et me faire griller la bedaine...

Bonne Semaine!

L'ACADIE ET L'ONTARIO FRANCOPHONE À L'ASSEMBLÉE MONDIALE DES RADIOS COMMUNAUTAIRES

Les radios communautaires d'Acadie et de l'Ontario francophone participeront à l'Assemblée mondiale des radios communautaires qui regroupera à Montréal, du 7 au 12 août prochain, des artisans des radios communautaires de tous les coins du monde. L'Université du Québec à Montréal prépare, à cette occasion, un bilan des expériences de radios communautaires qui ont été réalisées à travers le monde.



Un denturologue

Bernard Cadrin et vous

Par Jacques Therrien

Un service personnalisé... voilà le but que s'est fixé Bernard Cadrin, denturologue, qui vient tout juste de s'établir à Edmonton, au numéro 9362 de la 82ème avenue.

Il est jeune, plein d'enthousiasme, mais cela n'exclut pas la qualité du travail. Après des études à l'école technique, il a travaillé à Calgary mais, ce sont surtout les deux années qu'il a passées avec Tom Sulak, à Drumheller pendant lesquelles il a acquis la pratique et les connaissances, qui lui ont permis de s'envoler de ses propres ailes et l'ont amené à ouvrir sa propre clinique où il pourra, à sa guise, mettre l'accent sur la "personnalisation" du travail.

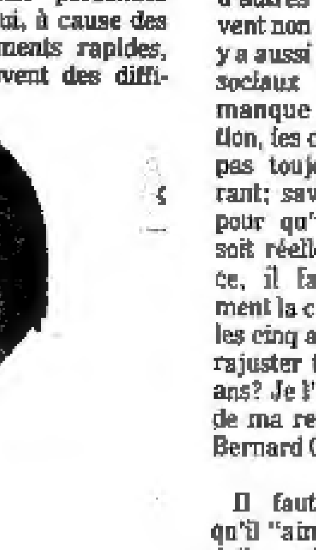
Bien entendu, il n'est pas le seul denturologue à accorder de l'importance à un travail "personnalisé"... les denturologues, en général, prendront bien soin de considérer vos particularités morphologiques, l'harmonisation des couleurs (ou plutôt des tons), votre âge, enfin, tout le contexte entourant cette prothèse pour laquelle vous vous êtes confiés à eux. Il est difficile de définir une philosophie avec des mots... il faut le voir du travail pour mieux apprécier ce qu'il entend par perfectionnement et personnalisation du travail.

En plus de l'esthétique, de l'efficacité et du bien-être qu'il doit considérer, ajoutons la psychologie, le désir aussi d'améliorer, lorsque nécessaire, ou du moins souhaitable, l'état et l'entretien de la prothèse; mettre l'accent aussi sur la différence entre esthétique et fonction. Donner des conseils appropriés...ce sont tous ces aspects qu'il veut considérer particulièrement et leur donner une touche plus que professionnelle... une touche "personnalisée"...

Il veut accorder une attention particulière aux personnes âgées qui, à cause des changements rapides, ont souvent des difficultés avec leur prothèse, causées par un ramollissement des tissus, ou toutes sortes d'autres raisons souvent non prévisibles. Il y a aussi les avantages sociaux à cause du manque d'information, les clients ne sont pas toujours au courant; saviez-vous que, pour qu'une prothèse soit réellement efficace, il faut généralement la changer à tous les cinq ans et la faire rajuster tous les deux ans? Je l'ai appris lors de ma rencontre avec Bernard Cadrin.

Il faut aussi dire qu'il "aime ben l'monde", qu'il aime, à travers son travail, rencontrer des gens, parler avec eux, s'informer, communier avec son client pourrait-on dire. Ne vous en faites pas, si vous ne pouvez pas parler pendant qu'il vous examine la bouche, il peut tenir la conversation pour deux, il a assez de vocabulaire pour cela...

Une personnalité bien sympathique que ce Bernard Cadrin, on sort de chez lui en ayant plus l'impression qu'on s'est fait un ami plutôt que d'avoir vu un professionnel... Il a le don de vous avoir fait oublier que vous aviez peut-être un problème (tout en lui accordant l'importance primordiale qu'il requérait...). On le voit d'ailleurs par son attitude (voir les photos ci-contre) alors qu'il promulgue ses conseils à un client ou qu'il travaille dans son atelier, lesquel il est d'ailleurs prêt à vous faire visiter si vous le désirez, et même vous expliquer le fonctionnement de son art.



M. Bernard Cadrin, denturologue, à l'oeuvre dans son atelier.

Destination Québec 84

A l'été 1984, la ville de Québec deviendra la capitale mondiale de la voile.

De la mi-juin à la fin août, elle accueillera sous son toit des centaines de navires, des milliers de marins et un flot bigarré de visiteurs venus des quatre coins du globe pour célébrer le 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier en terre d'Amérique.

Le rassemblement des grands voiliers traditionnels et la participation de centaines de voiliers modernes à des courses de calibre international seront l'occasion d'une rencontre des cultures et des peuples sous le signe de l'amitié et de la fraternité. Un nombre considérable de nations seront au rendez-vous.

Le retour des grands voiliers à Québec soulignera de manière étincelante les débuts de l'aventure qu'entreprit Jacques Cartier en 1534, cet explorateur téméraire parti de Saint-Malo en France à la découverte du Nouveau-Monde.

En 1984, Québec, cette ville unique en Amérique, berceau de la francophonie, sera la destination par excellence pour passer ses vacances. Elle offrira aux visiteurs un été de découvertes et de réjouissances marqué par une mosaïque d'activités technologiques, culturelles, historiques, récréatives et commerciales. Toute la ville revêtira ses allures de grande fête. Le Festival d'été de Québec, dont la renommée n'est plus à faire, contribuera lui aussi aux réjouissances.

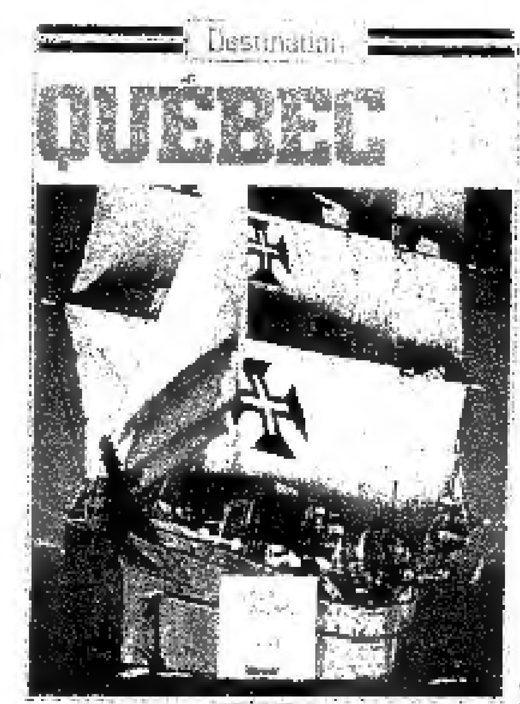
Pour les centaines de milliers de visiteurs de tout âges, ces manifestations et expositions seront l'occasion de se familiariser avec l'histoire et le développement actuel des techniques maritimes, un monde fascinant, celui de l'eau et de la mer. Le vieux port de Québec est au centre des activités de cette rencontre internationale.

Les grands voiliers seront amarrés aux quais du port de Québec, du 25 au 30 juin 1984. Le public pourra alors les visiter. La grande parade des voiliers, à la toute fin de leur séjour, sera l'événement culminant. Les navires, regroupés en amont de Québec, défileront devant la capitale.

Par ailleurs, d'autres courses majeures se dérouleront en même temps. L'une mettra aux prises dix équipes représentant chacune des provinces canadiennes. Une autre accueillera des bateaux de 7,32 m de longueur et plus, venus du Québec, du Canada et des États-Unis. Il y aura aussi, de la mi-juin à la mi-août, une course de petites voiles regroupant des milliers de dériveurs, de catamarans et de planches à voile. Enfin, la course transatlantique Québec-Saint-Malo, dont le départ se donnera à Québec le 19 août 1984, verra une cinquantaine de bateaux monocoques et multicoques, les meilleurs équipages au monde, rivaliser d'adresse.

Grâce à un système de repérage par satellite, cette course pourra être suivie de jour en jour, tant à Paris qu'à Québec.

C'est donc tout un été qui attend les Québécois et les visiteurs à Québec en 1984.



Québec

MOTS CROISES

PROBLEME 3755

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

HORIZONTALEMENT

1 – Porter envie à. – Pieu aiguisé d'un bout.
2 – Mis en circulation. – Evacuera l'urine.
3 – Poursuivre en justice. – Qui n'est pas mûr.
4 – Unité de mesure agraire. – Marqué de grand nombre de petits points.
5 – Demeurerons. – Particule.
6 – Eminence. – Patrie d'Abraham. – Usages. – Art de lancer.
7 – Tesson. – Anc. ville de Chaldée. – Sorte de jeu de quilles.
8 – Dons. – An.
9 – Amas. – Exister. – Mesure chinoise.
10 – Commune rurale autonome en Russie. – Soutenir avec des tins.
11 – D'une manière drôle.
12 – Relatif aux habitants de la Haute-Ecosse. – Lieu où l'on bat le grain.

VERTICALEMENT

1 – Moi. – Os de poisson. – Petit poème.
2 – Avec amertume. – Route rurale.
3 – Sables des bords de la mer. – Ville de la Prov. de Québec.
4 – Camp, armée (vx). – Toi. – Lieu de refuge.
5 – Que l'on attache au talon pour piquer le cheval. – De la gamme.
6 – Devenir aigre. – Adj. num. – Milieu.
7 – Inf. – Petite cour.
8 – Du verbe river. – Nom gaélique de l'Irlande.
9 – Propres, clairs. – Greffa sur.
10 – Chef de famille. – Contraction convulsive de certains muscles.
11 – Adresse. – Cri du charretier. – A eux.
12 – Article. – Agrafe de métal qui tient fermé un livre.

MOTS CACHES

10 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	N	C	A	L	E	R	R	I	S	S	U	O	K
2	S	L	U	P	E	N	E	T	N	E	S	M	O	E	S
3	U	E	E	U	R	E	A	R	E	N	A	S	S	E	I
4	P	V	R	A	I	P	I	P	E	I	N	E	S	U	U
5	E	A	O	V	I	R	A	M	R	N	R	A	A	S	O
6	R	T	N	R	I	I	E	I	O	O	T	M	N	S	R
7	A	I	D	E	R	V	E	T	N	R	I	R	O	N	T
8	V	O	E	E	E	E	I	D	A	R	E	E	A	A	M
9	E	N	S	L	G	F	E	H	O	T	E	S	R	V	P
10	L	P	U	A	I	L	I	I	I	A	I	D	A	I	E
11	U	O	M	E	L	S	R	C	C	I	N	Q	U	E	L
12	S	I	R	E	G	S	E	B	O	S	U	U	M	S	A
13	A	R	E	N	L	R	O	U	T	E	M	O	I	N	C
14	U	E	V	I	N	O	C	E	R	S	R	I	O	Z	E
15	T	S	E	E	L	I	O	T	E	N	R	O	I	R	S

privé
Quel
quoi
Réciter
rondelle
riront
refus
rare
roussir
route
ronde
rêve
relacher
Soulèvements
saut
samos
Tas
tapir
tard
trahison
trou
terroir
témoin
très
Vaquer
vies
virer
vivres
virer

Aider
aida
aises
Cinq
cotre
Etoile
élévation
entrave

état
être
Fenêtre
Hôte
huer
Image
idée

Leur
Miroirs
maux
mairie
mors
midi
Notifier
nasse

nocer
Pelages
peines
paires
poires
pipe

Réponse du no: RASSEMBLER

SOLUTIONS

PROBLEME 3754



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	N	N	I	V	E	R	■	T	A	C
2	O	U	I	E	■	A	M	E	N	E	R	■
3	V	I	C	O	T	■	I	N	E	R	M	E
4	V	■	E	■	A	I	L	E	S	■	E	T
5	E	S	■	A	S	S	I	S	■	P	■	I
6	R	U	D	E	S	S	E	■	C	O	U	R
7	S	E	■	D	E	U	■	P	A	S	S	E
8	A	U	B	E	■	E	C	O	L	E	■	R
9	T	R	I	■	B	■	R	I	E	U	R	■
10	I	■	S	A	I	S	O	N	■	S	A	N
11	O	S	O	N	S	■	I	G	N	E	■	I
12	N	O	U	E	■	E	X	■	O	■	A	L

ANNONCES CLASSEES

A VENDRE

A vendre. Laveuse, lave-vaisselle et meubles à bas prix. 466-3722

A vendre un Suzuki GS1000 1978 en bonne condition. Communiquez au numéro 434-6264 après 6 heures.

Meubles à vendre. Lit Queen, table, chaise, longue, humidificateur, 2 ventilens. Contactez 489-7047.

Laveuse, sécheuse Admiral en très bonne condition. Communiquez au numéro 454-9143.

A vendre Camion "pick-up" Ford 1975. 800$. Bicycle pour homme 25$. Communiquez au numéro 489-6854.

Ménage complet à vendre comprenant un poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, set de cuisine et de salon, lit double et 2 lits simples, 2 bureaux 3000$. Contactez 455-5425.

A vendre maison (10 ans), 8849 - 93e rue, (2 minutes de la Faculté St-Jean), 4 chambres, 2 salles de bain, garage double, sous-sol fini, 85,000$. Contactez 466-3722.

A vendre humidificateur 15$, chaufferette 15$, bon matelas 40$, filtre à eau 175$, fauteuil et divan, accessoires de maison, bicycle 10 vitesse, 100$. Deux chattes angora à donner. Contacter Marylen, Serge 434-3797.

A vendre. Set de salon en bois, 6 pièces, 800$; bicycle d'exercice neuf, 75$; bicyclette Motocross pour garçon, 50$. Contactez 477-6061.

Sirop d'érable du Québec à vendre de 500 ml., 2 litres et 4 litres (3.25$ - 12.50$ - 22.00$). Si intéressé demandez Lucie au 489-8602.

DIVERS

Couple à la retraite possédant un "Motor Home" 31 pieds, tout équipé, est à la recherche d'une ou deux personnes intéressées à faire un voyage dans l'est. Doit pouvoir conduire et accepter de diviser les dépenses. 437-7890

Aurait besoin de jeunes filles pour travailler à la maison privée. Téléphoner à 484-6025 ou 421-4232.

Désirerais garder enfants de tout âge à mon domicile. Du lundi au vendredi. Pourrais aussi s'arranger pour les fins de semaine. Contactez Marie-Paule 465-3289

Recherche travaux de couture. Réparation ou confection. Contactez Mme Cayla au 483-2796.

Couturière professionnelle offre ses services pour confection et réparation de tous genres. Ex: rideaux, coussin, costumes d'hommes et femmes, lingerie d'enfants, etc. Communiquez avec Edith au numéro de téléphone 429-1813.

Plombier d'expérience ferait tous genres de travaux de plomberie à bon prix. Demandez Henri au 459-0031.

"Jeune homme honnête et tranquille, recherche une chambre et pension près de l'University expérimental farm ou Southgate pour le 1er septembre. Bonne références. Ecrire à: Jean-Guy
C.P. 134, 61 du Plateau
La Malbaie, Québec
G0T 1J0

Urgent: Recherche gardienne occasionnelle demeurant près de chez-moi, ou se déplaçant facilement. Mature, expérience avec nouveaux-nés, aimant les enfants, bébé de 15 jours et fillette de 2 ans et demie. (Près de Northgate, Marielle 475-7449.

Recherche une gardienne pour 2 enfants (4 ans, 2 ans), commençant en septembre. Préférable à mon domicile. (St-Albert, secteur Braside). Téléphonez au 459-6134.

Cherche personne honnête, aimant les enfants, pour s'occuper d'un petit garçon de 19 mois pendant la journée, à partir de fin août. Région sud, sud-est, Edmonton. Contacter Isabelle au 477-4465 pendant la journée ou 461-4271 le soir.

Maison à vendre ou à louer. 4 chambres, 2 salles de bain, 1 salle de lavage, 1 boudoir, 1 salon. Cuisine équipée avec frigidaire et cuisinière, jardin complètement fermé, garage double. Situé au sud de la ville, location 700$ par mois. Vente, prix à discuter. Contacter 465-3466.

On demande chambre à louer pour 2 étudiants (garçons) en première année à la Faculté St-Jean. Préfèrent demeurer proche de la Faculté avec des francophones. Date d'entrée début septembre. S.V.P. communiquez avec A Dhuique, C.P. 1361, St-Paul (645-5133)

Chambre et pension à louer pour jeune fille seulement. Contactez Georges ou Denise 461-2557.

Altérations de tout genre. Cuir et suède. Appelez Rachel 489-7697.

Dame demandée pour garder bébé 9 mois - 3 matins par semaine, chez moi - ouest de la ville. 452-5490.

paroisses francophones
MESSES DU DIMANCHE

Immaculée Conception — 10830 - 96e rue
DIMANCHE - 10 h 30 et midi

Ste-Anne — 10422 - 99A avenue
SAMEDI: 17 h 15
DIMANCHE: 10 h 30 et midi

St-Joachim — 9928 - 110e rue
SAMEDI: 17 h 00
DIMANCHE: 10 h et midi

St-Thomas D'Aquin — 8760 - 84e avenue
SAMEDI: 18 h
DIMANCHE: 9 h 30 ET 11 h

Ste-Famille à Calgary — 5e rue S.O.
SAMEDI: 17 h
DIMANCHE: 10 h 30, midi et 19 h 30

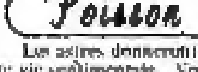
VOTRE HOROSCOPE

Capricorne — du 22 déc. au 20 janv.

Vous allez perdre un peu de cette belle confiance en vous-même, vous aurez même tendance à tomber dans l'excès inverse, c'est-à-dire à douter de tout, à vous méfier de votre entourage et même de vos proches, de vos intimes.

Verseau — du 21 janv. au 19 fév.

Il ne sera pas bon de s'opposer à vos désirs d'organisation car vous ne serez pas d'humeur à vous laisser faire. Vous pourrez vous montrer moins généreux envers les gens qui ont largement profité de vous.



Poisson — du 20 fév. au 20 mars

Les astres donneront un regain de force, d'intensité à votre vie sentimentale. Vous allez vous sentir mieux disposé à comprendre et à partager les soucis et les joies d'une personne qui vous aime.



Bélier — du 21 mars au 20 avril

Votre activité sera intense; pourtant il convient de vous mettre en garde contre vous-même: vous aurez tendance à vous jeter sur des solutions hâtives, rapides tant dans le domaine des sentiments que dans celui du travail.

Taureau — du 21 avril au 20 mai

Vous jugerez mal en fait ... vous aurez avantage à vous exprimer en évitant des discussions âpres. Votre imagination sera ... susceptibilité ... à vos amours.



Gemeaux — du 21 mai au 21 juin

C'est bien de toujours chercher à faire plaisir, mais il ne faut pas vous laisser exploiter pour autant. Ouvrez à vos interlocuteurs: n'hésitez pas à dire le fond de votre pensée, même à les remettre à leur place.



Cancer — du 22 juin au 22 juillet

Il ne faut pas vouloir tout obtenir trop rapidement. Sachez planifier vos activités et ne mettez pas les deux pieds dans la même chaussure. Vos finances s'amélioreront progressivement.



Lion — du 23 juillet au 23 août

Votre sensibilité sera à vif et vous ne pourrez pas vous exprimer comme vous le souhaiterez. Quelques moments de mauvaise humeur de vos supérieurs ne vaudront pas la peine de vous mettre martel en tête.

Vierge — du 24 août au 22 sept.

Vous ne serez pas avare de vos efforts au travail et cela sera tout à votre honneur. Vous n'aimeriez pas qu'on se mêle de vos affaires personnelles ou familiales et vous aurez raison.

Balance — du 23 sept. au 23 oct.

A la maison, tout sera parfait. Vous aurez des projets et on vous écoutera. Vous trouverez que vos proches sont enfin dignes de votre éloquence et de votre esprit. Mais attention à ne pas lasser car c'est aussi un risque dans votre cas.

Scorpion — du 24 oct. au 22 nov.

Au travail, vous n'obtiendrez probablement pas des satisfactions pécuniaires immédiatement; tout dépendra de la manière dont vous saurez vous y prendre pour mettre en valeur à la fois vos dons, talents, aptitudes et votre production.

Sagittaire — du 23 nov. au 21 déc.

Un proche fera appel à votre générosité: agissez sans rechigner, plaie d'argent n'est pas mortelle. Vous aurez intérêt à vous renouveler, à vous débarrasser d'habitudes qui font du tort à votre personnalité.

S.O.P.



SOYEZ BELLES
René Vincent

Une coupe sur mesure

Par René Vincent

Les coiffeurs, il y a quelques années, avaient l'habitude de donner des noms à leurs créations. On se souvient de la "Coupe Italienne", la coiffure "Gibson" et plus récemment les coupes géométriques à la "Sassoon".

L'ennui était que toutes, ou presque, portaient la même coiffure, que celle-ci soit seyante ou non. Regardez vos anciennes photographies. Souvent, vous trouverez que vous avez l'air plus à l'aise aujourd'hui avec votre coiffure qu'il y a 10 ou 15 ans.

Qu'est-il arrivé?

Aujourd'hui, on coupe les cheveux pour vous, sur mesure. Les femmes d'aujourd'hui veulent être à l'aise, on ne leur dicte plus la mode. Cela veut dire qu'elles portent la coiffure avec laquelle elles se sentent elles-mêmes et qui sont adaptées à leur style de vie et à la texture de leurs cheveux.

Cela a aussi changé les techniques de coupe. Elles sont devenues plus précises et beaucoup plus élaborées. Les coiffeurs se sont vite adaptés.

Vous avez sûrement remarqué que les coiffeurs sont beaucoup plus attentifs, ils parlent moins. Ils ont besoin de toute leur concentration pour réussir ces coupes modernes.

La moindre erreur est visible quand les cheveux sont séchés et mis en place et encore plus quand quelques jours plus tard vous vous coiffez vous-même à la maison. C'est alors que vous apprécierez la qualité de votre coupe.

Apprenez à connaître vos cheveux et faites confiance à votre coiffeur. Parlez avec lui ou elle de votre coiffure et de vos besoins avant de vous faire donner une nouvelle coupe. Vous obtiendrez ainsi ce style bien spécial à vous-même et à la texture de vos cheveux.

René Vincent est le directeur exécutif de "Allied Beauty Association".



Alexandre de Paris

CNRAIL

APPEL D'OFFRES

Les soumissions dans une enveloppe scellée clairement indiquée soumission cachetée no. 4150 83 19 par l'entremise d'une étiquette fournie seront reçues jusqu'à midi, 30 août 1983, par M. A. Stevenson, Directeur régional, Approvisionnement et Matériaux Canadien National, 26e étage, 10004 - 104e avenue, Edmonton, Alberta, T5J 0K2, pour diriger une vente soit par liquidation ou par encan sur place, sur une base de tel quelle ou il est, à l'Hôtel MacDonald, Edmonton, Alberta, comprenant les meubles de l'hôtel, équipement et différents matériaux.

Pour fixer un rendez-vous afin d'étudier les objets compris à l'hôtel, communiquez avec D.A. Spriggs, (403) 421-6322.

Les documents suite de soumission seront fournis. Les enchérisseurs doivent présenter leurs offres sur les formules d'offres fournies par le CN. Les dépôts d'offre ne sont pas requis. Ni les soumissions les plus élevées ni aucunes des soumissions ne sera nécessairement acceptées.

A. Stevenson
Directeur régional - Approvisionnement et matériaux.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis de décision

Décision CRTC 83-567 Selkirk Broadcasting Ltd., Lethbridge Television Ltd., Calgary Television Ltd., Niagara Television Ltd. Vancouver, Victoria, Vernon, Elkford, (C.B.); Lethbridge, Blairmore, Calgary, Edmonton, Grand Prairie, Alta; et Hamilton, (Ont) Conformément à l'avis public CRTC 1983-99 du 11 mai 1983, le CRTC annonce qu'il approuve les demandes présentées par les quatre titulaires de licences de radiodiffusion susmentionnées, chacune d'elles étant une société affiliée détenue à part entière par la Selkirk Communications Ltd., (la Selkirk), en vue d'obtenir l'autorisation de transférer 200 actions de catégorie B avec droit de vote de la Selkirk, de Southam Inc. (la Southam) à John T. Ferguson; et, par la suite, de transférer ces 200 actions de M. Ferguson, ainsi que 200 actions de catégorie B de chacun des sept autres actionnaires à la Canada Trust Company, conformément à une convention de vote fiduciaire dûment exécutée le 20 avril 1983 et déposée au Conseil. D'après les modalités de cette convention, le droit de vote accompagnant ces actions, qui constituent 80% de toutes les actions avec droit de vote de la Selkirk, ne peut être exercé que sur autorisation expresse de la majorité des huit membres de cette fiducie: Ronald Clayton, John T. Ferguson, David Goldberg, Gordon F. Henderson, J. Stuart MacKay, Hugh J.S. Pearson, A.D. Stanley et Nathan Starr. Par conséquent, puisque la fiduciaire détient réellement 80% des actions avec droit de vote de la Selkirk et qu'il n'a aucun lien avec la Southam, le Conseil juge que le contrôle effectif de la Selkirk et de ses filiales détenues à part entière sera exercé non pas par la Southam mais par la Canada Trust Company à titre de fiduciaire pour le compte des autres actionnaires, conformément à la convention de vote fiduciaire. Par conséquent, les instructions ne s'appliqueraient pas aux entreprises de radiodiffusion exploitées par des sociétés relevant de la Selkirk.

Tous les documents du C.R.T.C. sont publiés intégralement, dans les deux langues officielles, dans la Partie I de la "Gazette du Canada" que l'on peut consulter dans la plupart des bibliothèques de référence; de plus, on peut acheter des exemplaires de la Gazette dans les librairies où sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance de tous les documents du Conseil, aux bureaux du C.R.T.C.; et des décisions, aux locaux du titulaire de la licence aux heures normales de bureau. Les groupes de pression peuvent se procurer des exemplaires des documents du C.R.T.C. en téléphonant aux bureaux du Conseil à: Ottawa Hull (819) 998-0313; Winnipeg (204) 949-6797;

Canada



L'Association Canadienne-française de l'Alberta

est à

la recherche d'un

Directeur Général

Responsabilités:

- Doit assumer le leadership et la gérance au sein d'une association provinciale

- Doit posséder des connaissances et de l'expérience en gestion et en comptabilité

- Doit avoir une connaissance approfondie du milieu minoritaire

- Doit pouvoir s'exprimer correctement et couramment en français et en anglais.

Soumettre les applications et curriculum vitae au Président Provincial avant le 1er août 1983.

Entrée en fonction le 1er septembre 1983

Salaire négociable

Guy Goyette,
Président Général
Secrétariat de l'ACFA
Pièce 203, 10008 - 109e rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

AVIS

Le C.R.T.C. a été saisi des demandes suivantes: Titulaires d'Entreprises de Télévision par cable de catégories "A et "C". Proposition de divulgation de renseignements financiers pour des demandes de majoration tarifaire.

Le C.R.T.C. se propose de modifier certaines de ses procédures de déclaration pour les titulaires qui présentent des demandes de majoration tarifaire et aussi d'introduire une autre méthode de déclaration à l'intention des titulaires qui possèdent et exploitent plus d'une entreprise de télévision par câble (exploitants à entreprises multiples). Le Conseil exige que ces procédures permettront de s'assurer que les renseignements financiers contenus dans chaque demande sont complets. De plus, elles faciliteront le respect des exigences actuelles de déclaration du Conseil visant toutes les titulaires, à savoir présenter des états financiers dûment vérifiés pour chaque entreprise de télévision par câble visée par une demande de majoration tarifaire et aussi des états financiers consolidés, le cas échéant. Le Conseil invite les parties intéressées à commenter sur la proposition suivante: Toutes les titulaires d'entreprises de télévision par câble de catégories "A" et "C" devront présenter, comme partie intégrante et chacune de leurs demandes de majoration tarifaire, les renseignements suivants: (1) une déclaration signée par la titulaire prouvant qu'elle a envoyé à Statistique Canada une copie de son "Rapport annuel sur la télédistribution" pour la dernière année de déclaration terminée, 2.1) des états financiers dûment vérifiés pour chaque entreprise de télévision par câble visée par une demande de majoration tarifaire et aussi des états financiers consolidés, le cas échéant, préparés selon les normes de divulgation recommandées par l'Institut canadien des comptables agréés, sauf sur avis contraire du Conseil, ou 2.2) comme solution de rechange au paragraphe 2.1, les titulaires qui détiennent plus d'une licence (exploitants à entreprises multiples) peuvent choisir de présenter des états financiers dûment vérifiés comme il a été précisé ci-dessous, préparés selon les normes de divulgation recommandées par l'Institut canadien des comptables agréés, sauf sur avis contraire du Conseil: a) les états financiers dûment vérifiés de la titulaire s'appliqueront à la dernière période de déclaration précisée dans le "Rapport annuel sur la télédistribution"; b) faisant corps avec les états financiers dûment vérifiés, il y aura, le cas échéant, deux tableaux détaillant les frais "communs" (c'est-à-dire, relatifs au siège social), un d'entre eux pour les frais d'exploitation et l'autre pour les frais d'investissement, et dans ces tableaux: - les totaux du ou des tableaux doivent clairement indiquer un rapprochement avec les chiffres contenus dans les diverses sections des états financiers dûment vérifiés; - les totaux du ou des tableaux doivent être clairement ventillés et attribués à chacune des entreprises de télévision par câble autorisées; et - la méthode utilisée pour arrivers aux montants attribués à chacune des entreprises de télévision par câble autorisée, doit être bien expliquée.3) Faisant corps avec les états financiers dûment vérifiés, que doivent présenter toutes les titulaires (2.1 ou 2.2), les documents suivants doivent aussi être fournis: a) un tableau des résultats opérationnels pour chacune des entreprises de télévision par câble autorisée, lequel doit préciser, au moins: i) les revenus - revenus mensuels des abonnements - directs et indirects - revenus tirés des frais d'installation - autres ii) les frais d'exploitation (autres que ceux précisés en iii) ci-dessous) classés par domaines principaux, soit: - émissions - aspect technique - ventes et promotion - administration - frais de dépréciation - taux d'intérêt iii) les frais d'exploitation imputés à l'entreprise de télévision par câble, selon la section 2.2 b) susmentionnée, le cas échéant.
b) un tableau des frais d'investissment pour chacune des entreprises de télévision par câble, lequel doit préciser, au moins: i) l'actif immobilisé directement contrôlé par l'entreprise de télévision par câble, et ii) le cas échéant, l'actif immobilisé attribué à l'entreprise de télévision par câble selon la section 2.2.b) susmentionnés; 4) Faisant corps avec les états financiers dûment vérifiés que doivent présenter toutes les titulaires (2.1 ou 2.2), les documents suivants, le cas échéant, doivent être fournis: a) des tableaux des frais (un pour les frais d'exploitation et un autre pour les frais d'investissement) imputés ou attribués à la (les) titulaire(s) par une entité connexe ou plusieurs (juridiquement constitués (s) ou pas) lorsque la (les) titulaires (s) et l'entité (les entités) connexe (s) "n'ont entre elles aucun lien de dépendance" comme le définit l'article 251 de la Loi de l'impôt sur le revenu; b) une remarque du vérificateur jointe aux états financiers dûment vérifiés portant sur dégré et le niveau de rentabilité (le cas échéant) compris dans les montants inscrits sur les tableaux, selon la section 4a) susmentionnée. Il ne s'agit là que d'une méthode de déclaration proposée et le Conseil rappelle aux titulaires qu'il continuera à évaluer les demandes de majoration tarifaire dans le contexte général des objectifs du système canadien de radiodiffusion. Dans ce même ordre d'idées, le Conseil, réitère que, pour étudier les demandes de majoration tarifaire des frais d'abonnement à la télévision par câble, il tiendra encore compte des critères énoncés dans son avis public du 10 sept. 1974. Les commentaires doivent être déposés auprès du Secrétaire général du Conseil (CRTC, Ottawa, Ont. K1A 0N2) au plus tard le 26 août 1983. (PN-156)

Canada